

# LA MAGDELEINE

## Perquè lé pèi végnon biàn ?

Can i comenson a végnì lé premére plèye dé la pé é lé pèi végnon biàn (la *canisia*, comèn i dijon lé spésialiste) y é, comèn tcheut savon é comèn én moué i crègnon, én di premé signo qué notro cor y é in tren dé végnì vièi.

La color di pèi é dé la pé i vén dé la *mélanina*, én pigmàn produi di sellule dé la pé. I comenson a végnì lé pèi biàn can lé sellule a la réto di pèi dé notro cor, i queutton dé produire la *mélanina*.

Lé-z-albèn y an la pé é lé pèi biàn perquè lle manque la *mélanina*, a coza d'euna mutachón jénéteuca ; pé sen qu'í régarde lo nér di jèi, i sembion rodzo can la lutche i pase a travers di piquieude véne dé la *coroïde*, qu'í y é euna di membrane dou jouè, sensa pigmàn. Lé pèi biàn son ousi du a dé rézón jénéteuque. I pouïon végnì biàn pieu vito i-z-eun qué i-z-otre. Ou contréro lé-z-Amérindièn i végnon ni biàn ni piemó.



lo gnalèi



Région Autonome  
Vallée d'Aoste  
Regione Autonoma  
Valle d'Aosta

Assessorat de l'Éducation  
et de la Culture  
Assessorato Istruzione  
e Cultura

### Tiré de :

Philippe Chartier, [www.cybersciences.com](http://www.cybersciences.com)

Texte publié en 2008 sur « Lo Gnalèi »

Collaborateur de La Magdeleine pour la traduction : Marzia Vittaz

La transcription a été soignée par le Guichet Linguistique

Mise à jour de la graphie : octobre 2013